

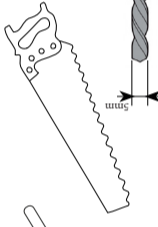
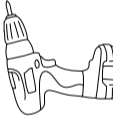
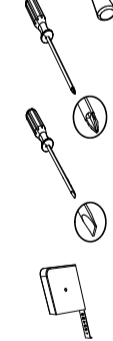
NOTICE DE MONTAGE | FITTING INSTRUCTIONS | NOTA DE MONTAGEM | INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Outils nécessaires au montage

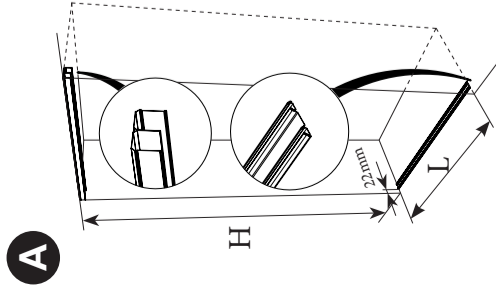
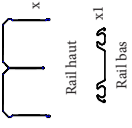
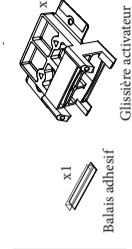
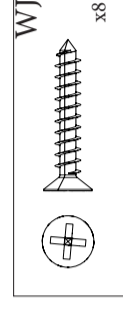
Tools required for fitting

Ferramentas necessárias para a montagem

Herramientas necesarias en el montaje



2 personnes



A Fixation des rails

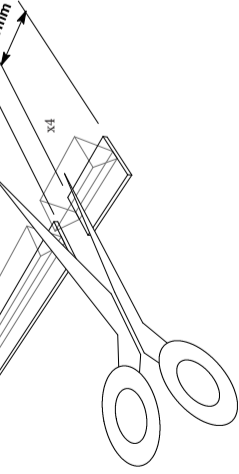
- Mesurez la hauteur H de votre niche.
- Recoupez la longueur L de votre niche.
- Recoupez les rails si nécessaire à l'aide d'une scie à métaux.
- Posez le rail supérieur à fleur des murs.
- Posez le rail inférieur en retrait de 22 mm des murs.
- Percez et vissez ceux-ci à l'aide de vis et de chevilles appropriées à la nature de votre plafond et sol.

Rail fixings

- Measure the recess height H.
- Measure the recess length L.
- Trim the tracks if necessary using a hacksaw.
- Fit the upper track flush with the walls.
- Fit the lower track set back 0,86 inch from the walls.
- Drill the holes and screw them into place. Use the correct wall plugs and screws for your ceiling and floor type.

B Montage des glissières

Montaje de las correderas



Fixação dos carris

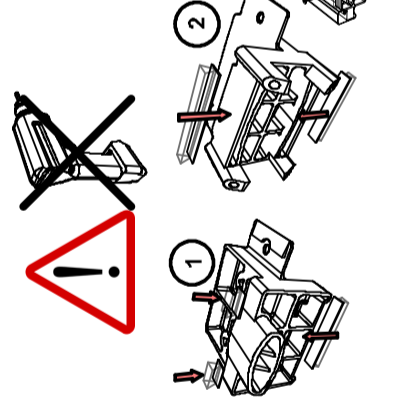
- Medir a altura H do nicho.
- Medir o comprimento L do nicho.
- Recortar os carris caso necessário com uma serra para metais.
- Coloque o carril superior na união das paredes.
- Coloque o carril inferior em retração de 22mm das paredes
- Furar e aparafusar com parafusos e cavilhas apropriadas ao tipo de teto e de solo.

Fijación de carriles

- Mida la altura H de su hueco.
- Mida la anchura L de su hueco.
- Corte los carriles si fuera necesario con una sierra de metal.
- Coloque el carril superior alineado con la pared.
- Coloque el carril inferior remitiendo a 22 mm de la pared.
- Perfore y atornille con tornillos y tacos apropiados según la naturaleza del suelo y el techo.

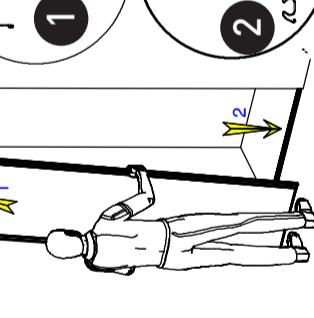
Montagem de canais de deslizamento

Montaje de las correderas



Montage des portes

Montaje de las puertas



Montage des portes

Montaje de las puertas

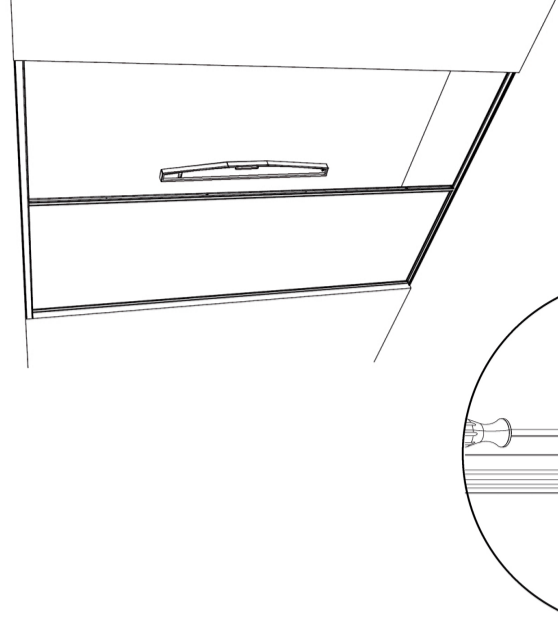
- Commencez par monter la porte arrière, puis la porte avant en procédant de la même manière.
- Start by fitting the rear door, then the front door, and proceed in the same way.
- Começar por montara a porta traseira e depois a porta dianteira procedendo do mesmo modo.
- Comiencen montando la puerta trasera y a continuación la delantera procediendo de igual manera.

Retirez la pellicule de protection sur les profilés.

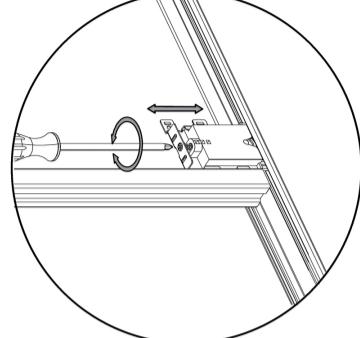
- Remove the protective film from the profiles.
- Remove a película de proteção dos perfis.
- Retire la película de protección de los perfiles.

D Réglage des portes

Adjusting the doors



Reassembling the door



E Recoupe des portes (si nécessaire)

Trimming the doors (if necessary)

Recorte das portas (se for necessário)

Recorte de las puertas (si es necesario)



Démontez les différents éléments de votre porte :

- Débitiez les poignées à l'aide d'un mallet en commençant par le haut.
- Remove the various fixtures from your door :
- Unclip the two lower wheels.
- Release the handles using a mallet and starting from the top.

Desmontar os diferentes elementos da porta :

- Desencaixe os puchos com um martelete começando pela parte de cima.
- Desmonte los diferentes elementos de la puerta :
- Desenganche las dos ruedas inferiores.
- Desencaje las manillas con una maceta empezando por arriba.

E2 Recoupez votre panneau (h) :

Si la hauteur H de votre niche est inférieure à 2500 mm, il faudra recouper les portes selon les étapes suivantes :

Nous déconseillons la découpe des verres et des miroirs.

- Pour obtenir la hauteur du panneau, déduisez 42 mm de la hauteur H de votre niche.
- Tracez une ligne de coupe horizontale sur l'arrière du panneau.
- Recoupez le panneau suivant la ligne de coupe à l'aide d'une scie égoïne ou d'une scie circulaire.
- Pour obtenir la dimension des poignées, déduisez 40 mm de la hauteur H de la niche.
- Recoupez les poignées à la hauteur désirée à l'aide d'une scie à métaux.

Trim your panel (h) :

If the recess height H is less than 98,42 inch, you will need to trim the doors following these steps:

- You are recommended not to trim glass inserts or mirrors.
- To find out the height of the panel, deduct 1,65 inch from the recess height H.
- Draw a cutting line horizontally across the back of the panel.
- Trim the panel along the cutting line using a handsaw or circular saw.
- To find out the handle sizes, deduct 1,57 inch from the recess height H.
- Trim the handles to the desired height using a hacksaw.

Recortar a porta (h) :

Se a altura H do nicho for inferior a 2500 mm, será preciso recortar as portas conforme as etapas seguintes:

- Desaconselhamos o recorte dos vidros e dos espelhos.
- Para conseguir a altura da porta, deduzir 42mm da altura H do nicho.
- Traçar uma linha de corte horizontal na parte traseira do painel.
- Recortar o anel conforme a linha de corte com uma serra de mão ou uma serra circular.
- Para conseguir a dimensão dos puchos, deduzir 40mm da altura H do nicho.
- Recortar os puchos à altura desejada com uma serra para metais.

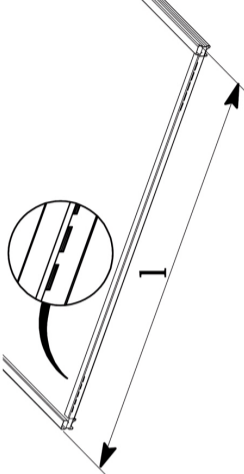
Corte el panel (h) :

Si la altura H es inferior a 2500 mm deberá cortar las puertas siguiendo estos pasos:

- No aconsejamos que corte cristales y espejos.
- Para obtener la altura del panel reste 42 mm de la altura H del hueco.
- Trace una línea de corte horizontal sobre la parte posterior del panel.
- Corte el panel siguiendo la línea de corte con un serrucho o una sierra circular.
- Para calcular el tamaño de las manillas reste 40 mm de la altura H del hueco.
- Corte las manillas si fuera necesario con una sierra de metal.

E3

$$l = \frac{L + 18 \text{ mm}}{2}$$



Si la largeur L de votre niche est inférieure à 1800 mm, il faudra recouper les portes selon la règle suivante :

- Recoupez le panneau suivant la règle de calcul.
- Recoupez le profil métallique inférieur.
- Recoupez le profil métallique de 45mm plus court que votre panneau.

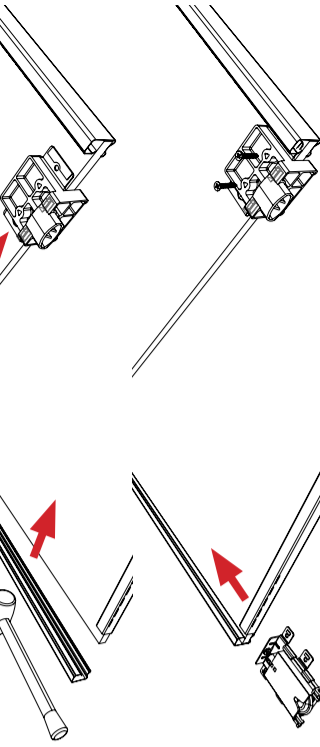
Attention, les roulettes inférieures doivent retomber dans les encoches.

If the recess width W is less than 70,96 inch, you will need to trim the doors using the following guidelines:

- Trim the panel according to the rule calculation.
- Trim the lower metallic profile.
- Trim the metallic profile 1,77 inch shorter than your panel.

Note: the lower wheels must slot into the grooves.

E4



Reassemble your door :

- Réassemblez les poignées en les alignant au bas de la porte.
- Positionnez les roulettes dans le profil bas et les glissez entre le panneau et les poignées.
- Positionnez les glissières et les glissez entre le panneau et les poignées.

Reassemble your door :

- Re-fit the handles, aligning them with the bottom of the door.
- Position the wheels in the lower profile and slide them between the panel and the handles.
- Position the slide channels and slide them between the panel and the handles.

Monte a porta :

- Monte os puchos alinhando-os na parte de baixo da porta.
- Posicione as rodas altas e fazê-las deslizar entre o painel e os puchos.
- Posicione as canals de deslizamento nos puchos e colóca-os no perfil baixo com um martelete.

Monte la puerta :

- Monte las manillas alineándolas por la parte inferior de la puerta.
- Coloque las ruedas en el perfil inferior y deslícelas entre el panel y las manillas.
- Coloque las correderas y deslícelas entre el panel y las manillas.